



4000/5 Inox Art. 1479

- D** **Gebrauchsanweisung**  
Tauch-Druckpumpe
- 
- GB** **Operating Instructions**  
Submersible Pressure Pump
- 
- F** **Mode d'emploi**  
Pompe immergée pour arrosage
- 
- NL** **Gebruiksaanwijzing**  
Dompel-druckopvoerpomp
- 
- S** **Bruksanvisning**  
Dränkbar Tryckpump
- 
- I** **Istruzioni per l'uso**  
Pompa sommersa a pressione
- 
- E** **Manual de instrucciones**  
Bomba sumergible a presión
- 
- P** **Instruções de utilização**  
Bomba submersível de pressão
- 
- DK** **Brugsanvisning**  
Dyk- / trykpumpe

# GARDENA Submersible Pressure Pump 4000/5 Inox

Welcome to the garden of GARDENA ...



Please read these operating instructions carefully and observe the notes given. Use the instructions to familiarise yourself with the submersible pressure pump, its correct use, and the notes on safety.



For safety reasons, children under 16 as well as persons not familiar with these operating instructions should not use this submersible pressure pump.

→ Keep these operating instructions in a safe place.

## Contents

1. Applications Range of Your GARDENA Submersible Pressure Pump .....	9
2. For Your Safety .....	10
3. Initial Operation .....	11
4. Operation .....	11
5. Cleaning .....	12
6. Trouble-Shooting .....	12
7. Storage .....	13
8. Technical Data .....	13
9. Service .....	14

## 1. Applications Range of Your GARDENA Submersible Pressure Pump

### Intended use

GARDENA Submersible Pumps have been designed for private use around your house and garden. They are predominantly destined for taking clean freshwater from wells, shafts and other water reservoirs or for operating irrigation accessories and systems.

### Liquids to be pumped

Pump only clear water with the GARDENA Submersible Pressure Pump.

The Submersible Pressure Pump can be used in bore holes with a min. internal diameter of 130 mm (5"). The pump is fully submersible (waterproof sealed) and can be immersed in the liquid down to a depth of 14 m.

### Please note



**Corrosive, easily combustible or explosive substances (e.g. gasoline, petroleum, nitro thinner), fats, oils and food must not be pumped. The temperature of the liquid handled should not exceed 35 °C.**

## 2. For Your Safety

### Residual-current device

According to DIN VDE (German Electrical Engineers' Association) 0100, submersible pressure pumps may only be used in swimming pools, garden ponds, and fountains if the pump is

operated via a residual-current device with a residual-current rating of  $\leq 30$  mA. The pump must not be operated when there are persons in the swimming pool or garden pond.

For safety reasons we recommend that you always operate the submersible pressure pump via a residual-current device (DIN VDE 0100-702 and 0100-738).

→ Please contact your electrician.

### ***In Austria***

In Austria, according to ÖVE B/EN 60 555 part 1 to 3, pumps which are used in swimming pools and garden ponds, and equipped with firm power cable should be fed via an ÖVE approved isolating transformer – rated voltage must not exceed 230 V.

### ***In Switzerland***

In Switzerland mobile appliances which are used outdoors, must be connected via a residual-current device.

### ***Mains power***

According to DIN VDE (German Electrical Engineers' Association) 0620, mains power cables must not have a smaller cross-section than the rubber-sheathed cables of the designation H07 RNF. The cable length must be at least 10 m.

The power cable of the Submersible Pressure Pump must be connected to a socket which is positioned at a height of max. 1.10 m (measured from ground). Take care that the power cable leads downwards.

Data indicated on the type plate must match technical data of the mains supply.

→ Take care that the electrical connections are made within dry area, protected from flooding.

Protect plug and power cable from heat, oil and sharp edges.

→ Don't use the power cable for plugging off.

The power cable must not be used for mounting or relocating the pump. For submerging or lifting/securing the pump, please use the fastening rope.

Extension cables must meet the requirements of DIN VDE 0620.

### ***Visual check***

→ Before operating the pump, first make a visual check, if there is any damage of the pump (esp. regarding power cable and plug).

Please observe that the pump always have to be submerged at least 20 cm in water during operation.

A damaged pump must not be used.

→ In case of damage, please have the pump checked by our GARDENA Service Centre.

### ***Notes on use***

→ Clear the outlet line before use.

Dry-running operation causes increased wear and is to be avoided. The pump must be immediately switched off when water fails to flow.

Avoid running of the pump for more than 10 min. against closed delivery side of the pump.

→ Observe max. delivery height.

Sand and other abrasive substances cause increased wear and reduce the pump's output.

When connecting the pump to the water supply system, the country-specific sanitary regulations must be observed to prevent water not of drinking water quality being drawn back in.

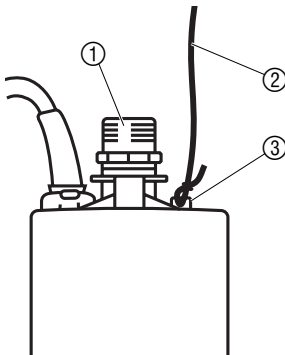
→ If necessary, contact your sanitary expert.

**Thermal motor protector**

The pump is automatically switched off on overheating by the built-in thermal motor protector. After having cooled down, the motor automatically switches on again (see 6. Trouble-Shooting).

### 3. Initial Operation

**Connecting the hose:**



The pump fitting is equipped with a 33,3 mm (G 1") thread to which 13 mm (1/2"), 19 mm (3/4") and 15 mm (5/8") hoses can be connected by using **GARDENA hose connection system fittings**.

1. Screw the pump fitting ① onto the outlet of the pump and tighten it manually until the washer fits closely.
2. Attach the hose to the pump fitting ①.

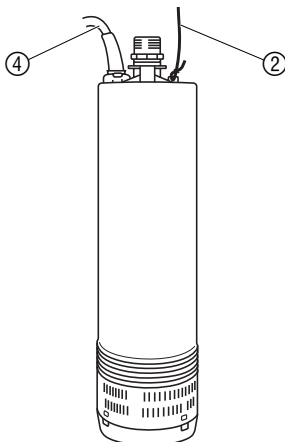
Best results in delivery capacity of the pump are achieved when using 19 mm (3/4") hoses in conjunction with **GARDENA "Profi" Maxi-Flow System fittings** (e.g. **Art. No. 1752**) or 25 mm (1") hoses with fittings available at your sanitary dealer.

When connecting simultaneously several hoses/accessories, we recommend to use either our **GARDENA Twin-Tap Connector** or our **Four Channel Water Distributor (Art. No. 1210/1194)** which can be directly screwed onto the pump fitting ①.

**Tie the fastening rope to the pump:**

→ Fasten the fastening rope ② to the loop ③ for fastening rope.

### 4. Operation

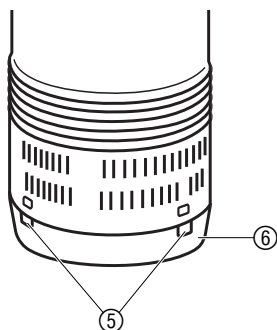


To ensure that the pump draws the water out, the water to be drained must be at least 20 cm deep.

1. Submerge the pump in the well or other water reservoirs, using the fastening rope ②.  
*In order to avoid contaminations, the pump should not be placed directly on the ground. It must hang freely min. 30 cm above ground.*
2. Secure the fastening rope ②.
3. When using the pump in deep wells or shafts (ot more than approx. 5 m), the power cable ④ is to be guided by means of clamps alongside the fastening rope ②.
4. Plug the power cable ④ into a mains socket.

## 5. Cleaning

*Cleaning the inlet sieve and suction base:*



The pumps are virtually maintenance-free.



**Warning! Electric shock!**

**Risk of injury due to electric shock.**

→ **Disconnect the pump from the mains before cleaning the suction base.**

1. Press in the 3 rear catches ⑤ (e.g. using a screwdriver) and pull the lower part of the suction base ⑥ off the pump.
2. Clean the suction base and inlet sieve.
3. Push the lower part of the suction base ⑥ with the inlet sieve back onto the pump until the 3 rear catches ⑤ snap into place.

**For safety reasons a damaged turbine can only be exchanged by the GARDENA Service Centre.**

## 6. Trouble-Shooting

Problem	Probable cause	Remedy
<b>Pump is running, but doesn't deliver.</b>	Air cannot escape, since pressure line is closed.	→ Open pressure line (e.g. kinked pressure pipe).
	Air locks in the suction base.	→ Wait for max. 60 seconds until the pump deaerates automatically over the vent valve. If necessary, switch off and start it again.
	Suction base is clogged.	→ Disconnect plug and clean suction base (see 5. Cleaning).
	When starting the pump, water height falls below the min. water level.	→ Submerge pump deeper.
<b>Pump doesn't start or suddenly stops during operation.</b>	Thermal overload switch has switched the pump off due to overheating.	→ Disconnect plug and clean suction base (see 5. Cleaning). Observe max. media temperature of 35 °C.
	No power.	→ Check fuses and electric connections.
	Dirt particles are jammed in the suction base.	→ Disconnect plug and clean suction base (see 5. Cleaning).
<b>Pump runs, but output suddenly decreases.</b>	Suction base is clogged.	→ Disconnect plug and clean suction base (see 5. Cleaning).



**Attention!**

Repairs on electrical parts should only be done by our GARDENA Service Centres.

If you have any problems with your Pump, please contact our Service.

## 7. Storage

### Frost-free storage

Store the pump away from frost before the first frost sets in.

**Disposal:**  
(in accordance with  
RL2002/96/EC)



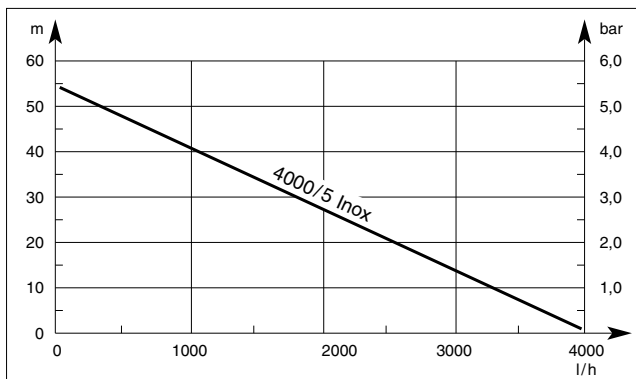
The product must not be added to normal household waste. It must be disposed of properly.

## 8. Technical Data

Type	4000/5 Inox (Art. No. 1479)
Rated power	1000 W
Max. delivery capacity	4000 l/h
Max. pressure	5.5 bar
Max. delivery height	55 m
Max. submersion depth	14 m
Power cable	15 m H07 RNF
Pump connection	33.3 mm (G 1")
Min. water level for operation	20 cm
Weight approx.	11.5 kg
Fastening rope	15 m
Max. media temperature	35 °C
Mains voltage / mains frequency	230 V / 50 Hz
Noise level $L_{WA}^{1)}$	46 dB(A)

1) Measuring method according to EN 60335-1

### Performance characteristics



## 9. Service

### Warranty

GARDENA guarantees this product for 2 years (from date of purchase). This guarantee covers all serious defects of the unit that can be proved to be material or manufacturing faults. Under warranty we will either replace the unit or repair it free of charge if the following conditions apply:

- The unit must have been handled properly and in keeping with the requirements of the operating instructions.
- Neither the purchaser or a non-authorised third party have attempted to repair the unit.
- The turbine is a wearing part and is not covered by the guarantee.

This manufacturer's guarantee does not affect the user's existing warranty claims against the dealer/seller.

If you have any problems with your pump, please contact our Customer Service or return the defective unit together with a short description of the problem directly to one of the GARDENA Service Centres listed on the back of this leaflet.

### Product Liability

We expressly point out that, in accordance with the product liability law, we are not liable for any damage caused by our units if it is due to improper repair or if parts exchanged are not original GARDENA parts or parts approved by us, and, if the repairs were not carried out by a GARDENA Service Centre or an authorised specialist. The same applies to spare parts and accessories.

## EU Certificate of Conformity

The undersigned

GARDENA Manufacturing GmbH · Hans-Lorensen-Str. 40 · D-89079 Ulm

hereby certifies that, when leaving our factory, the unit indicated below is in accordance with the harmonised EU guidelines, EU standards of safety and product specific standards.

This certificate becomes void if the unit is modified without our approval.

<b>Description of the unit:</b>	Submersible Pressure Pump
<b>Type:</b>	4000/5 Inox
<b>Art. No.:</b>	1479
<b>EU directives:</b>	Machinery Directive 98/37/EC Electromagnetic Compatibility 89/336/EC Low Voltage Directive 2006/95/EC Directive 93/68/EC

<b>Harmonised European standards:</b>	EN 292-1 EN 292-2 EN 60335-1 EN 60335-2-41
---------------------------------------	---

<b>Year of CE marking:</b>	2001
----------------------------	------

Ulm, 15.08.2001



Thomas Heintz  
Technical Dept. Manager

**Deutschland / Germany**

GARDENA  
Manufacturing GmbH  
Service Center  
Hans-Lorenser-Straße 40  
D-89079 Ulm  
Produktfragen:  
(+49) 731 490-123  
Reparaturen:  
(+49) 731 490-290  
service@gardena.com

**Argentina**

Argensem® S.A.  
Calle Colonia Japonesa s/n  
(1625) Loma Verde  
Escobar, Buenos Aires  
Phone: (+54) 34 88 49 40 40  
info@argensem.com.ar

**Australia**

Nylex Consumer Products  
50-70 Stanley Drive  
Somerton, Victoria, 3062  
Phone: (+61) 1800 658 276  
spare.parts@nylex.com.au

**Austria / Österreich**

GARDENA  
Österreich Ges.m.b.H.  
Stettnerweg 11-15  
2100 Korneuburg  
Tel.: (+43) 22 62 7 45 45 36  
kundendienst@gardena.at

**Belgium**

GARDENA Belgium NV/SA  
Sterrebeekstraat 163  
1930 Zaventem  
Phone: (+32) 2 720 92 12  
Mail: info@gardena.be

**Brazil**

Palash Comércio e  
Importação Ltda.  
Rua América Brasileira,  
2414 - Chácara Sto Antonio  
São Paulo - SP - Brasil -  
CEP 04715-005  
Phone: (+55) 11 5181-0909  
eduardo@palash.com.br

**Bulgaria**

DENEX LTD.  
2 Luis Ahalier Str. - 7th floor  
Sofia 1404  
Phone: (+359) 2 958 18 21  
office@denex-bg.com

**Canada**

GARDENA Canada Ltd.  
100 Summerlea Road  
Brampton, Ontario L6T 4X3  
Phone: (+1) 905 792 93 30  
info@gardenacanada.com

**Chile**

Antonio Martinic y Cia Ltda.  
Cassillas 272  
Centro de Cassillas  
Santiago de Chile  
Phone: (+56) 2 20 10 708  
garfar\_cl@yahoo.com

**Costa Rica**

Compania Exim  
Euroberoamericana S.A.  
Los Colegios, Moravia,  
200 metros al Sur del Colegio  
Saint Francis - San José  
Phone: (+506) 297 68 83  
exim\_euro@racsa.co.cr

**Croatia**

KLIS d.o.o.  
Stanciceva 79  
10419 Vukovina  
Phone: (+385) 1 622 777 0  
gardena@klis-trgovina.hr

**Cyprus**

FARMOKIPIKI LTD  
P.O. Box 7098  
74, Digeni Akritra Ave.  
1641 Nicosia  
Phone: (+357) 22 75 47 62  
condam@spidernet.com.cy

**Czech Republic**

GARDENA spol. s r.o.  
Řípská 20a, č.p. 1153  
627 00 Brno  
Phone: (+420) 800 100 425  
gardena@gardenabrnno.cz

**Denmark**

GARDENA Norden AB  
Salgsafdeling Danmark  
Box 9003  
S-200 39 Malmö  
info@gardena.dk

**Finland**

Habitec Oy  
Martinkyläntie 52  
01720 Vantaa

**France**

GARDENA  
PARIS NORD 2  
69, rue de la Belle Etoile  
BP 57080  
ROISSY EN FRANCE  
95948 ROISSY CDG CEDEX  
Tél. (+33) 0826 101 455  
service.consommateurs@  
gardena.fr

**Great Britain**

GARDENA UK Ltd.  
27-28 Brenkley Way  
Blezzard Business Park  
Seaton Burn  
Newcastle upon Tyne  
NE13 6DS  
info@gardena.co.uk

**Greece**

Agrokip  
Psomadopoulos S.A.  
Ifaistou 33A  
Industrial Area Koropi  
194 00 Athens Greece  
V.A.T. EL093474846  
Phone: (+30) 210 66 20 225  
service@agrokip.gr

**Hungary**

GARDENA  
Magyarország Kft.  
Késmárk utca 22  
1158 Budapest  
Phone: (+36) 80 20 40 33  
gardena@gardena.hu

**Iceland**

Ó. Johnson & Kaaber  
Tunguhalsi 1  
110 Reykjavik  
ooj@ojk.is

**Ireland**

Michael McLoughlin & Sons  
Hardware Limited  
Long Mile Road  
Dublin 12

**Italy**

GARDENA Italia S.p.A.  
Via Donizetti 22  
20020 Lainate (Mi)  
Phone: (+39) 02.93.94.71  
info@gardenaitalia.it

**Japan**

KAKUICHI Co. Ltd.  
Sumitomo Realty &  
Development Kojimachi  
BLDG., 8F  
5-1 Nibancco, Chiyoda-ku  
Tokyo 102-0084  
Phone: (+81) 33 264 4721  
m\_ishihara@kaku-ichi.co.jp

**Luxembourg**

Magasins Jules Neuberg  
39, rue Jacques Stas  
Luxembourg-Gasperich 2549  
Case Postale No. 12  
Luxembourg 2010  
Phone: (+352) 40 14 01  
api@neuberg.lu

**Netherlands**

GARDENA Nederland B.V.  
Postbus 50176  
1305 AD ALMERE  
Phone: (+31) 36 521 00 00  
info@gardena.nl

**Neth. Antilles**

Jonka Enterprises N.V.  
Sta. Rosa Weg 196  
P.O. Box 8200, Curaçao  
Phone: (+599) 9 767 66 55  
pgm@jonka.com

**New Zealand**

NYLEX New Zealand Limited  
Building 2, 118 Savill Drive  
Mangere, Auckland  
Phone: (+64) 9 270 1806  
lena.chapman@nylex.com.au

**Norway**

GARDENA Norden AB  
Salgskontor Norge  
Karihaugveien 89  
1086 Oslo  
info@gardena.no

**Poland**

GARDENA Polska Sp. z o.o.  
Szymanów 9 d  
05-532 Baniocha  
Phone: (+48) 22 727 56 90  
gardena@gardena.pl

**Portugal**

GARDENA Portugal Lda.  
Recta da Granja do Marquês  
Edif. GARDENA Algueirão  
2725-596 Mem Martins  
Phone: (+351) 21 922 85 30  
info@gardena.pt

**Romania**

MADEX INTERNATIONAL SRL  
Soseaua Odaii 117-123,  
Sector 1,  
București, RO 013603  
Phone: (+40) 21 352 76 03  
madox@ines.ro

**Russia / Россия**

ООО ГАРДЕНА РУС  
123007, р. Москва  
Хорошевское шоссе, д. 32А  
Тел.: (+7) 495 247 25 10  
info@gardena-rus.ru

**Singapore**

Hy - Ray PRIVATE LIMITED  
40 Jalan Pemimpin  
#02-08 Tat Ann Building  
Singapore 577185  
Phone: (+65) 6253 2277  
hyray@singnet.com.sg

**Slovak Republic**

GARDENA Slovensko, s.r.o.  
Panónska cesta 17  
851 04 Bratislava  
Phone: (+421) 263 453 722  
info@gardena.sk

**Slovenia**

GARDENA d.o.o.  
Brodišče 15  
1236 Trzin  
Phone: (+386) 1 580 93 32  
servis@gardena.si

**South Africa**

GARDENA  
South Africa (Pty.) Ltd.  
P.O. Box 11534  
Vorna Valley 1686  
Phone: (+27) 11 315 02 23  
sales@gardena.co.za

**Spain**

GARDENA IBÉRICA S.L.U.  
C/ Basauri, nº 6  
La Florida  
28023 Madrid  
Phone: (+34) 91 708 05 00  
atencioncliente@gardena.es

**Sweden**

GARDENA Norden AB  
Försäljningskontor Sverige  
Box 9003  
200 39 Malmö  
info@gardena.se

**Switzerland / Schweiz**

GARDENA (Schweiz) AG  
Bitzberg 1  
8184 Bachenbülach  
Phone: (+41) 848 800 464  
info@gardena.ch

**Turkey**

GARDENA / Dost Diş Ticaret  
Müessesillik A.Ş. Sanayi  
Çad. Adil Sokak No. 1  
Kartal - İstanbul  
Phone: (+90) 216 38 93 939  
info@gardena-dost.com.tr

**Ukraine / Украина**

ALTESTEST JSC  
4 Petropavlivska Street  
Petropavlivska  
Borschahivka Town  
Kyivo Svyatoshyn Region  
08130, Ukraine  
Phone: (+380) 44 459 57 03  
upryr@altsest.kiev.ua

**USA**

Melnor Inc.  
3085 Shawnee Drive  
Winchester, VA 22604  
Phone: (+1) 540 722-9080  
service\_us@melnor.com

1479-20.960.03/0207  
© GARDENA  
Manufacturing GmbH  
D-89070 Ulm  
http://www.gardena.com